



--> Une exposition photographique itinérante en Europe

Créée à l'initiative des ambassadeurs nationaux, l'exposition itinérante de photographies sur le thème du sport, de la tolérance et de l'esprit sportif a été ouverte en octobre 2004 au Parlement national de Hongrie, à Budapest, à l'occasion de la 10^e Conférence des Ministres européens responsables du sport en présence des ambassadeurs nationaux à l'origine de cette exposition, M. Tapio Korjus (Finlande) et Mme Rosi Mittermaier-Neureuther (Allemagne), et de leur homologue hongrois M. Jenő Kamuti.

Composée de 50 photographies provenant de 18 pays, l'exposition illustre l'esprit sportif à travers sept thèmes : l'attention portée aux autres, la joie, l'amitié, l'esprit d'équipe, l'égalité, le respect et l'intégration. Après la Hongrie, cette exposition a été présentée en Autriche, où elle a reçu un accueil chaleureux au sein du nouveau musée d'art moderne de Vienne, avant d'être envoyée à Prague et Belgrade. Elle va circuler dans dix autres pays en 2005 et sera montrée à Berlin pendant la Coupe du Monde de football 2006.



--> La Direction de la jeunesse et du sport

La Direction de la jeunesse et du sport est active sur deux fronts pour maintenir l'intégrité et les vertus du sport:

- promouvoir le sport pour tous comme moyen d'améliorer la qualité de vie, de faciliter l'intégration sociale et de contribuer à la cohésion sociale, en particulier chez les jeunes;
- favoriser la tolérance par le sport et défendre le sport contre les graves menaces qui pèsent actuellement sur cette activité: le dopage et la violence des spectateurs.

La Direction de la jeunesse et du sport relève de la Direction générale IV – Education, culture et patrimoine, jeunesse et sport – du Conseil de l'Europe.

--> Le Conseil de l'Europe

Le Conseil de l'Europe est une organisation intergouvernementale qui a pour objectifs la protection des droits de l'homme et la stabilité démocratique en Europe. Il compte 46 Etats membres (au 17 mai 2005), dont tous ceux de l'Union Européenne.

Le Conseil de l'Europe a été créé dans le but de:

- défendre les droits de l'homme, la démocratie parlementaire et l'état de droit;
- développer des accords paneuropéens afin d'harmoniser les pratiques sociales et légales des Etats-membres;
- promouvoir la prise de conscience d'une identité culturelle européenne basée sur des valeurs communes et la connaissance de cultures différentes.

→ Direction de la jeunesse et du sport
Service du Sport
Centre européen de la jeunesse – Strasbourg
30, rue Pierre de Coubertin
F-67000 Strasbourg
Tél. : + 33 3 88 41 31 80
Fax : + 33 3 88 41 24 29
e.mail: DGIV.sport@coe.int
www.coe.int/sport



Photos provenant du réseau des Ambassadeurs © Conseil de l'Europe - Imprimé en France - mai 2005

Esprit sportif
Prévention de la violence
Tolérance

40 Etats Parties

Les ambassadeurs nationaux pour le sport, la tolérance et l'esprit sportif Une initiative du Conseil de l'Europe



Sûreté & sécurité
Education
Coopération internationale

Echange de renseignements



--> «Fair Play» - Une chanson pour plus de tolérance

Depuis 2003, le Conseil de l'Europe dispose des droits de la chanson intitulée «Fair Play» d'Aleksander Mezek comme chanson pour l'esprit sportif en Europe. Les ambassadeurs sont invités à l'utiliser à l'occasion de leurs activités en faveur du sport, de la tolérance et de l'esprit sportif, mais également à la faire traduire dans leur langue nationale afin de mieux diffuser son message.

Pour le compositeur et interprète anglo-slovène, cet air facile à retenir devrait parler au plus grand nombre. Ayant lui-même suggéré la mise en place de concours nationaux afin que de jeunes talents de la musique traduisent les paroles originales dans leur propre langue, il ajoute avec enthousiasme qu'une version heavy metal de sa chanson est sortie en Finlande. Il est en effet convaincu que d'impliquer de jeunes auteurs compositeurs de talent permettra à ce morceau de devenir véritablement représentatif du mouvement en faveur de l'esprit sportif et de son idéal.

*«let's play ball, to show them all, the beauty of the game»
jouons la balle, pour leur montrer à tous, la beauté du jeu*



La chanson «Fair play» peut être téléchargée à partir du site: www.coe.int/sport



--> Le sport, la tolérance et l'esprit sportif

La notion d'équité a une importance centrale au quotidien pour les Européens. Dans les relations professionnelles dans des systèmes démocratiques comme dans la vie de tous les jours, les rapports humains et le respect d'une saine compétition reposent sur la tolérance, l'égalité des chances, l'égalité des droits entre les hommes et les femmes et le combat contre toute forme de racisme, de xénophobie et de violence; des idéaux que l'on peut apprendre et mettre en application dans le sport.

L'esprit sportif, souvent appelé « fair play », est l'attitude préconisée dans le sport. Toute compétition conforme à l'esprit sportif se caractérise par le respect des règles, l'égalité des chances pour tous, le rejet de toute forme de manipulation et le respect de la dignité comme de l'intégrité physique de l'adversaire. Les athlètes qui violent ces règles afin d'en retirer un avantage détruisent le fondement même de la compétition sportive; non seulement ils trahissent leurs adversaires et le public, mais ils se trahissent eux-mêmes. Aucun athlète digne de ce nom ne saurait jouir d'une victoire injustement obtenue.

Développer l'esprit sportif constitue un devoir pour toutes les personnes qui occupent des responsabilités dans le domaine du sport. Les personnes directement impliquées auprès de jeunes athlètes – entraîneurs, dirigeants, médecins d'équipe et représentants officiels – ont une responsabilité particulière à cet égard. Les athlètes, les équipes et/ou les spectateurs qui donnent le mauvais exemple exercent une influence néfaste, amplifiée par la couverture médiatique faite aux grandes manifestations sportives. Il est urgent de créer une atmosphère dans laquelle l'équité est la norme indiscutable afin que les enfants et adolescents la reconnaissent comme une évidence.

C'est seulement si tous les responsables œuvrent ensemble, à tous niveaux confondus, que nous pourrions faire de la tolérance et de l'esprit sportif des valeurs dominantes dans notre société, et que le sport contribuera à un monde plus pacifique.

--> Un réseau d'ambassadeurs pour le sport, la tolérance et l'esprit sportif

Egalité des chances, respect des règles du jeu, lutte contre les discriminations: ces préoccupations sont au cœur de la mission du Conseil de l'Europe qui vise à promouvoir la démocratie, l'Etat de droit et les droits de l'homme.

Dès le début de ses travaux, le Conseil de l'Europe s'est efforcé de développer le potentiel éducatif du sport, notamment par la promotion de la tolérance et de l'esprit sportif dans le sport.

Depuis 1996, des Ambassadeurs nationaux pour le sport, la tolérance et l'esprit sportif ont été nommés dans plus de la moitié des Etats membres. Leur rôle est d'encourager l'esprit sportif, la tolérance et le respect des autres, d'établir des programmes d'éducation et de promouvoir les valeurs éthiques dans et par la pratique du sport. La lutte contre le racisme, la xénophobie et toutes autres formes de discrimination fait également partie intégrante de leur mission.

--> Qui sont les ambassadeurs nationaux ?

Les ambassadeurs sont pour la plupart d'anciens athlètes de haut niveau - parfois encore en activité - et dont le comportement exemplaire tout au long de leur carrière fait d'eux des modèles pour les jeunes.

Actuellement*, 22 pays ont nommé un ambassadeur:

Allemagne	<i>Rosi Mittermaier-Neureuther</i>	ski
Andorre	<i>David Ramon Borra</i>	voile
Autriche	<i>Thomas Sykora</i>	ski
Bulgarie	<i>Zdravka Yordanova</i>	aviron
Chypre	<i>Dora Kyriacou</i>	400 m sprint
Croatie	<i>Irfan Smajlagić</i>	handball
	<i>Gordan Kožulj</i>	natation
Estonie	<i>Erika Salumäe</i>	cyclisme
Finlande	<i>Tapio Korjus</i>	javelot

*Au 31 mars 2005

Géorgie	<i>Nana Aleksandria</i>	échecs
	<i>Leila Meshki</i>	tennis
Grèce	<i>Ekaterini Panagopulos</i>	voile
Hongrie	<i>Jenő Kamuti</i>	escrime
Italie	<i>Antonio Rossi</i>	canoë-kayak
Pologne	<i>Robert Korzeniowski</i>	marche athlétique
Portugal	<i>Rosa Mota</i>	course de fond
République tchèque	<i>Kveta Pecková-Jeriová</i>	ski de fond
Roumanie	<i>Maricica Puica</i>	athlétisme
Russie	<i>Elena Vaitsekhovskaya</i>	plongeon
Serbie-Monténégro	<i>Dragomir Bečanović</i>	judo
	<i>Danko Djunic</i>	aviron
Slovaquie	<i>Katarína Ráčzová-Lokšová</i>	escrime
Slovénie	<i>Miroslav Cerar</i>	gymnastique
Turquie	<i>Alper Kasapoğlu</i>	décathlon
Ukraine	<i>Liliya Podkopayeva</i>	gymnastique artistique

--> Initiatives et activités des ambassadeurs

Les ambassadeurs sont actifs dans de nombreux domaines et leurs initiatives sont multiples et variées. En voici quelques illustrations à travers l'Europe:

- à Chypre, à l'initiative de l'ambassadrice nationale, un programme éducatif intitulé «L'esprit sportif: de la théorie à la pratique» a été approuvé par le ministère de l'éducation et s'est déroulé en 2004; une réunion spéciale rassemblant tous les présidents des fédérations d'athlétisme a été organisée sur le thème « comment mieux promouvoir l'esprit sportif»;
- en Allemagne, l'ambassadrice a remis en 1998, 2000, 2002 et 2004 le prix allemand pour l'esprit sportif et la tolérance lors de manifestations impliquant le ministère fédéral de l'Intérieur; elle a préparé des brochures pour les écoles et les clubs sportifs et participe régulièrement à des manifestations pour promouvoir l'esprit sportif;

- en Finlande, l'ambassadeur apporte son aide au ministère de l'Education, il a contribué à instaurer le principe qu'un des critères importants pour obtenir une subvention du ministère soit l'engagement des fédérations pour promouvoir la tolérance et l'esprit sportif. Il participe également au projet ARCTOS (Anti-racism tools – outils de lutte contre le racisme) pour lutter contre le racisme, la xénophobie et la discrimination dans le sport et a préparé des publications sur l'esprit sportif à l'attention des écoles;

- en Grèce, 2004 a été une année particulièrement importante du fait de la tenue des Jeux Olympiques; une chance que l'ambassadrice a saisi afin de promouvoir la tolérance et l'esprit sportif. Elle a ainsi pu bénéficier d'une couverture médiatique plus importante; elle a obtenu, par exemple, que d'importants sponsors utilisent les mots «esprit sportif» sur leurs produits et dans leurs publicités;

- au Portugal, la plus grande partie du travail de l'ambassadrice concerne la sensibilisation des enfants;

- en Slovaquie, plus de 300 écoles ont participé à un projet sur la tolérance dans le sport, 25 projets ont été primés, reconnus comme des exemples de bonne pratique en la matière; l'ambassadrice a participé à l'opération "Opening of the school and academy of Pierre de Coubertin" (ouverture de l'école et l'académie de Pierre de Coubertin);

- en Slovénie, un manuel consacré à l'esprit sportif et destiné aux jeunes athlètes a été publié; des contacts ont été développés avec la fédération nationale de football: organisation de séminaires et de cours à l'attention des entraîneurs sur ce thème, sensibilisation des joueurs; l'ambassadeur a participé à plusieurs championnats sportifs;

- en Serbie Monténégro, différents programmes ont eu lieu dont la campagne «promouvoir l'esprit sportif, jouer dans un esprit sportif».